



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited

16 July 1999

Russian

Original: English

### Комитет по использованию космического пространства в мирных целях

Сорок вторая сессия

14-16 июля 1999 года

Пункт 9 повестки дня

Доклад Комитета Генеральной Ассамблеи

### Проект доклада

### Глава II

#### A. Подготовка к третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-III) Подготовительным комитетом ЮНИСПЕЙС-III

##### 1. Справочная информация

1. Подготовительный комитет ЮНИСПЕЙС-III отметил, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 53/45 от 3 декабря 1998 года с удовлетворением отметила, что третья Конференция Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-III) будет созвана в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене с 19 по 30 июля 1999 года в качестве специальной сессии Комитета по использованию космического пространства в мирных целях, открытой для всех государств - членов Организации Объединенных Наций. Подготовительный комитет отметил также, что Ассамблея в пункте 22 этой же резолюции одобрила рекомендации Подготовительного комитета, вынесенные на его сессии 1998 года и содержащиеся в докладе о работе его сорок первой сессии<sup>1</sup>, и просила Подготовительный комитет и Консультативный комитет и исполнительный секретариат ЮНИСПЕЙС-III выполнять свои функции в соответствии с этими рекомендациями.

2. Подготовительный комитет отметил, что в соответствии с пунктом 18 резолюции 53/45 Генеральной Ассамблеи Консультативный комитет вновь созвал Рабочую группу полного состава под председательством Ульрике Бучек (Австрия) для оказания помощи Консультативному комитету в завершении его подготовительной работы к ЮНИСПЕЙС-III. Подготовительный комитет отметил также, что помочь Председателю в ее работе оказывал Лата Редди (Индия), который занимался координацией всей работы по организационным вопросам в связи с проведением ЮНИСПЕЙС-III.

3. На своей сессии 1999 года Подготовительный комитет отметил также, что Рабочей группе полного состава была представлена записка Секретариата (A/CONF.184/PC/1), содержащая пересмотренный текст полного проекта доклада, который был подготовлен на основе подробных замечаний, сделанных Подготовительным комитетом на его сессии в 1998 году, и который содержит пересмотренные проекты текстов Венской декларации о космической деятельности и развитии человеческого общества и резюме проекта доклада. Рабочей группе были представлены также документы, содержащие рекомендации региональных подготовительных конференций к ЮНИСПЕЙС-III для Азии и района Тихого океана и для Африки и Ближнего Востока (A/CONF.184/PC/L.5), для Латинской Америки и Карибского бассейна и для Восточной Европы (A/CONF.184/PC/L.5/Add.1). Рабочей группе были представлены также подготовленный Секретариатом доклад по организационным вопросам, связанным с проведением ЮНИСПЕЙС-III (A/CONF.184/PC/L.4), а также подготовленные Секретариатом документы зала заседаний (A/CONF.184/PC/CRP.12 и Add.1), содержащие дополнительную и обновленную информацию к этому докладу.

4. В связи с подготовкой проекта доклада ЮНИСПЕЙС-III Рабочая группа полного состава рассмотрела по разделам пересмотренный текст проекта доклада. На основе высказанных в Рабочей группе замечаний и предложений она подготовила пересмотренный проект Венской декларации (A/CONF.184/PC/CRP.18/Rev.1), к которому будут приложены все рекомендации региональных подготовительных конференций к ЮНИСПЕЙС-III. Рабочая группа пришла к мнению, что на основе сделанных замечаний исполнительному секретариату следует пересмотреть проект Венской декларации и завершить подготовку проекта доклада заблаговременно до начала сессии Подготовительного комитета в 1999 году с целью его распространения среди всех государств-членов.

5. Подготовительный комитет отметил, что Рабочая группа полного состава подготовила рекомендации по вопросам, касающимся организации работы ЮНИСПЕЙС-III, включая распределение постов в Генеральном комитете, создание редакционной группы, распределение пунктов повестки дня и график работы пленарной сессии, Комитета I и Комитета II, а также организацию деятельности Технического форума (A/AC.105/719, приложение II, пункты 12-17).

6. Подготовительный комитет отметил также, что Консультативный комитет на его сессии 1999 года утвердил доклад Рабочей группы полного состава и отметил, что этот доклад обеспечивает Подготовительному комитету основу для завершения подготовки к ЮНИСПЕЙС-III (A/AC.105/719, пункт 17).

7. Подготовительный комитет отметил также, что Юридический подкомитет на его сессии 1999 года рассмотрел текст подраздела "Международное космическое право" пересмотренного текста проекта доклада ЮНИСПЕЙС-III (A/CONF.184/PC/1), и представил свои замечания по этому тексту. Юридический подкомитет решил, что эти замечания должны быть отражены в заключительном полном тексте проекта доклада, подготавливаемом Секретариатом. Юридический подкомитет решил также, что замечания, сделанные к пункту 323 пересмотренного текста проекта доклада в ходе его тридцать восьмой сессии, должны быть доведены до сведения Подготовительного комитета (A/AC.105/721, пункты 69-71).

8. Подготовительный комитет отметил, что Генеральная Ассамблея в пункте 27 ее резолюции 53/45 согласилась с тем, что 18 июля 1999 года в месте проведения ЮНИСПЕЙС-III в рамках имеющихся ресурсов следует созвать предшествующие Конференции консультаций с участием всех государств - членов Организации Объединенных Наций, и просила Подготовительный комитет представить в ходе этих консультаций доклад о проделанной им работе. Подготовительный комитет отметил, что его рекомендации,

касающиеся организационных и процедурных вопросов, связанных с проведением ЮНИСПЕЙС-III, будут отражены в документе, подготавливаемом Секретариатом для рассмотрения в ходе предшествующих Конференции консультаций.

## **2. Решения, принятые Подготовительным комитетом**

9. Подготовительный комитет, рассмотрев рекомендации Консультативного комитета, одобрил доклад Рабочей группы полного состава (A/AC.105/719, приложение II). Подготовительный комитет согласился с тем, что доклад Рабочей группы обеспечивает Подготовительному комитету основу для выполнения задач, возложенных на него Генеральной Ассамблеей в пункте 22 ее резолюции 53/45.

### Подготовка проекта доклада

10. На рассмотрение Подготовительного комитета была представлена записка Секретариата (A/CONF.184/3 и Corr.1), содержащая текст проекта доклада ЮНИСПЕЙС-III, который был пересмотрен Секретариатом на основе замечаний, сделанных Подготовительным комитетом на его сессии в 1999 году. В тексте отражены также замечания, сделанные Юридическим подкомитетом на его тридцать восьмой сессии в 1999 году, в отношении подраздела "Международное космическое право", содержавшегося в более раннем варианте проекта доклада (A/CONF.184/PC/1). В распоряжении Подготовительного комитета имелся также документ зала заседаний (A/CONF.184/PC/CRP.22), содержащий замечания Юридического подкомитета в отношении текста, не включенного в этот подраздел, а также технические исправления, сделанные Европейской ассоциацией по проведению Международного года космоса (ЕВРИСИ). Подготовительный комитет рассмотрел по разделам текст проекта доклада, содержащийся в записке Секретариата (A/CONF.184/3 и Corr.1). Подготовительный комитет вынес решение, что содержащийся в этом документе пересмотренный текст вместе с замечаниями по нему, сделанными на его сессии в 1999 году, следует направить на рассмотрение ЮНИСПЕЙС-III.

### Организация

11. Что касается должностных лиц Генерального комитета, то на рассмотрение Подготовительного комитета была представлена вербальная нота Российской Федерации от 12 июля 1999 года, в которой Управление по вопросам космического пространства уведомляется о том, что г-н Ю. Коптев не сможет выполнять обязанности заместителя Председателя Комитета I. Подготовительный комитет отметил, что г-н Коптев был рекомендован Консультативным комитетом в качестве кандидата на эту должность. Подготовительный комитет вынес решение, что кандидатом на должность заместителя Председателя Комитета I будет Александр В. Яковенко (Российская Федерация) и что состав и распределение должностных лиц ЮНИСПЕЙС-III должны быть следующими: для пленарных заседаний - У.Р. Рао (Индия) в качестве Председателя, Раймундо Гонсалес (Чили) в качестве заместителя Председателя и Мохамед Айт Белаид (Марокко) в качестве Генерального докладчика; для Комитета I - Дитрих Рекс (Германия) в качестве Председателя, Александр В. Яковенко (Российская Федерация) в качестве заместителя Председателя и Р.А. Бороффисе (Нигерия) в качестве заместителя Председателя и Докладчика; для Комитета II - Сундзи Мурай (Япония) в качестве Председателя, Владимир Копал (Чешская Республика) в качестве заместителя Председателя и Луис Жильван Мейра Филью (Бразилия) в качестве заместителя Председатели и Докладчика; и для Технического форума - Петер Янкович (Австрия) в качестве Председателя.

12. Что касается Редакционной группы, председателем которой будет Генеральный докладчик пленарных заседаний и в состав которой будут входить по два представителя от

каждой из пяти региональных групп, выбранных на основе рекомендаций Консультативного комитета (A/AC.105/719, приложение II, пункт 14), то Подготовительный комитет вынес решение, что в Редакционную группу следует включить следующих лиц: Давлат Хассен (Египет) и Монгези Тшонгвени (Южная Африка) - от Африки; Шридхара Мурти (Индия) и Мазлан Отман (Малайзия) - от Азии и района Тихого океана; Думитру Дорин Прунариу (Румыния) и Ариф Мехдиев (Азербайджан) - от Восточной Европы; Александра Бонилья (Колумбия) и Рауль Пелаес (Аргентина) - от Латинской Америки и Карибского бассейна; и Габриелла Вентурини (Италия) и Линн А.Х. Клайн (Соединенные Штаты Америки) - от Западной Европы и других государств.

13. Подготовительный комитет вынес решение, что докладчики Комитета I и Комитета II должны выполнять также обязанности заместителей Председателя этих органов. Подготовительный комитет рекомендовал видоизменить текст пункта 1 правила 7 временных правил процедуры ЮНИСПЕЙС-III (A/CONF.184/2), с тем чтобы отразить это решение. Одобрав рекомендации Консультативного комитета в отношении участия национальных организаций и в отношении заявлений, которые будут делать связанные с космонавтикой международные организации, не имеющие статуса наблюдателя на Генеральной Ассамблее или в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях (A/AC.105/719, приложение II, пункты 18 и 19), Подготовительный комитет вынес решение, что тексты правил 15 и 16 временных правил процедуры следует видоизменить, с тем чтобы отразить эти рекомендации.

#### Добровольные взносы

14. Подготовительный комитет с удовлетворением отметил тот факт, что правительство Австрии, земля Штирия, город Грац и город Вена оказали существенную финансовую помощь, арендовав помещение в "Австрия-центре", выделив штат младших профессиональных сотрудников для его обслуживания, выступив одним из спонсоров мероприятий Технического форума и Форума представителей космического поколения и организовав общественные мероприятия для участников ЮНИСПЕЙС-III. Подготовительный комитет с удовлетворением отметил также взносы правительства Франции, Организации космических исследований Индии, Национального агентства по освоению космического пространства (НАСДА) Японии и Национального управления океанических и атмосферных исследований (НОАА) Соединенных Штатов Америки для прикомандирования экспертов с целью расширения возможностей исполнительного секретариата в деле подготовки и обслуживания ЮНИСПЕЙС-III. Кроме того, Подготовительный комитет с удовлетворением отметил взносы наличными и натурой правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Национального центра космических исследований (НЦКИ) Франции, Британского национального космического центра Соединенного Королевства, ЕКА, Американского института аeronавтики и астронавтики (АИАА), а также компаний "Аустриан аэроспейс", "Аустриан эйрлайнз", "Аустроспейс", "Боинг", "Локхид Мартин спейс оперейшнз", "Мобилком-Австрия", "Оптихауз Биндер", "Сааб эриксон аэроспейс" и кинотеатра "Имакс", которые обеспечили исполнительному секретариату возможность оказать поддержку в деле организации проведения Форума представителей космического поколения, издания итоговой программы, изготовления плакатов, аренды помещений и оборудования для проведения конференций и предоставления финансовой помощи участникам из развивающихся стран.

15. Подготовительный комитет отметил, что на заседании Четвертого комитета Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят третьей сессии был поднят вопрос об участии в Конференции представителей наименее развитых стран. Подготовительный комитет с удовлетворением отметил, что благодаря добровольным взносам исполнительный секретариат смог оказать финансовую помощь в ограниченном объеме делегациям наименее развитых

стран и лицам из развивающихся стран, которые будут участвовать в мероприятиях Технического форума.

Работа, которая будет проделана после завершения ЮНИСПЕЙС-III

16. Подготовительный комитет согласился с тем, что исполнительному секретариату следует подготовить доклад об организационных вопросах, касающихся проведения ЮНИСПЕЙС-III, для представления Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят четвертой сессии. Доклад должен содержать руководящие принципы, адресованные другим органам и организациям системы Организации Объединенных Наций в связи с проведением конференции по глобальным вопросам на уровне расходов, не выходящих за рамки существующих ресурсов.

17. Подготовительный комитет рекомендовал, чтобы Научно-технический подкомитет на своей тридцать седьмой сессии в 2000 году вновь созвал Рабочую группу полного состава для оказания содействия Подкомитету в рассмотрении его будущей работы в свете рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III.

Примечание

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 20 (A/52/20), пункты 23-44.